



www.NCHealthyStart.org  
www.MamaSana.org

## Fall 2008 Order Form for free materials

Use black or blue ink.

NAME \_\_\_\_\_

AGENCY \_\_\_\_\_

DEPT \_\_\_\_\_

PHONE \_\_\_\_\_

STREET ADDRESS \_\_\_\_\_

(no delivery without street address)  Residential Address  Business Address

CITY \_\_\_\_\_

STATE \_\_\_\_\_ ZIP \_\_\_\_\_ COUNTY \_\_\_\_\_

PO BOX \_\_\_\_\_ CITY \_\_\_\_\_

(please include PO Box if you have one)

STATE \_\_\_\_\_ ZIP \_\_\_\_\_ COUNTY \_\_\_\_\_

EMAIL \_\_\_\_\_

DATE ORDERED \_\_\_\_\_ DATE NEEDED \_\_\_\_\_

### Fax number for ordering materials

**919-828-7470**

No cover sheet needed.

### Folic Acid and Family Planning Program Materials

The North Carolina Healthy Start Foundation also distributes free N.C. Folic Acid Council and Family Planning Waiver materials. Download order forms at [www.NCHealthyStart.org/orderform](http://www.NCHealthyStart.org/orderform) or call 919-256-3581.

Sample: A4 5 packs = 500 total quantity

Women's Health	Item	# Packs	Total Qty.
Taking Care of Me 50/pk	A3		
Private Matters 100/pk	A4		
It's Time to Take Care of You Poster Eng	A5	no packs	
Mujer Total* (Total Woman) Span 50/pk, limit 50	A6S		
Choices: Health Matters for Women 50/pk	A7		
It's Time to Take Care of You Poster Span	A8S	no packs	

Pregnancy	Item	# Packs	Total Qty.
Our Healthy Baby's Family Album 50/pk	B2		
What's Happening To Me? (pregnancy calendar) 25/pk	B3		
If You Smoke and Are Pregnant 50/pk, limit 100	B4		
Prevent Preterm Labor Eng 100/pk	B5E		
Prevent Preterm Labor Span 100/pk	B5S		
A Healthy Baby Begins with You Poster	B8	no packs	

Parenting & Baby Care	Item	# Packs	Total Qty.
See How We Grow Eng 50/pk, limit 200	C1E		
See How We Grow Span 50/pk, limit 200	C1S		
Baby's Safe Sleep (fotonovela) 100/pk	C2		
Back To Sleep Information Sheet Eng/Span 50/pad	C4		
Oh Baby! (secondhand smoke) 50/pk, limit 100	C6		
Baby's Safe Sleep Poster Eng	C9E	no packs	
Baby's Safe Sleep Poster Span	C9S	no packs	
Duerma seguro a su bebé* (Your Baby's Sleep Safety) (fotonovela) Span 25/pk	C12S		

NC Family Health Resource Line	Item	# Packs	Total Qty.
Resource Line Poster Eng/Span	E2	no packs	
Resource Line Referral Card Eng 100/pk	E5E		
Resource Line Referral Card Span 100/pk	E5S		

### \* English translations are available at

[www.nchealthystart.org/enespanol/informacion/Mujer\\_Total\\_Translation.pdf](http://www.nchealthystart.org/enespanol/informacion/Mujer_Total_Translation.pdf)  
[www.nchealthystart.org/downloads2/Your\\_Babys\\_Sleep\\_Safety\\_English.htm](http://www.nchealthystart.org/downloads2/Your_Babys_Sleep_Safety_English.htm)  
[www.nchealthystart.org/downloads2/Ana\\_Maria\\_Foto.htm](http://www.nchealthystart.org/downloads2/Ana_Maria_Foto.htm)

Community Education	Item	# Packs	Total Qty.
Our Families, Our Future video, limit 1	F1		
Keeping The Circle Healthy 100/pk, limit 200	F9		

Health Check (Medicaid)/ NC Health Choice (HC/NCHC)	Item	# Packs	Total Qty.
HC/NCHC Ana María Fotonovela* Span 50/pk	D2S		
HC/NCHC Envelope Stuffer Eng/Span 100/pk	D3		
HC/NCHC Fact Sheet Eng/Span 100/pad	D4		
HC/NCHC Fact Sheet (D4 folded) 100/pk	D4BR		
HC/NCHC Poster Eng	D5E	no packs	
HC/NCHC Poster Span	D5S	no packs	
HC/NCHC Application Eng 100/pk, limit 500	D6E		
HC/NCHC Application Span 100/pk, limit 300	D6S		

Medical Home all materials are Eng/Span	Item	# Packs	Total Qty.
The Right Call 100/pk	M1		
Medical Home Magnet 100/pk, limit 200	M2		
Fever 100/pk, limit 300	M4		
Colds 100/pk, limit 300	M5		
Ear Infections 100/pk, limit 300	M6		
Medical Home vs. ER 100/pk, limit 300	M7		
Make Each Doctor's Visit Work for You 100/pk, limit 300	M8		
Choosing a Quality Medical Home 100/pk, limit 300	M9		

### Health Check/NC Health Choice Fact Sheet Language Translations

Help reach out to immigrant communities. English on second side. You can download and print using the following URLs:  
 – Arabic: [www.nchealthystart.org/hchc/ArabicFS.pdf](http://www.nchealthystart.org/hchc/ArabicFS.pdf)  
 – Chinese: [www.nchealthystart.org/hchc/ChineseFS.pdf](http://www.nchealthystart.org/hchc/ChineseFS.pdf)  
 – Hmong: [www.nchealthystart.org/hchc/HmongFS.pdf](http://www.nchealthystart.org/hchc/HmongFS.pdf)  
 – Korean: [www.nchealthystart.org/hchc/KoreanFS.pdf](http://www.nchealthystart.org/hchc/KoreanFS.pdf)  
 – for Montagnards: [www.nchealthystart.org/hchc/MontagnardFS.pdf](http://www.nchealthystart.org/hchc/MontagnardFS.pdf)  
 – Vietnamese: [www.nchealthystart.org/hchc/VietnameseFS.pdf](http://www.nchealthystart.org/hchc/VietnameseFS.pdf)

NOTE: Files are large and may take a few moments to download. These items are not available through the catalog.

## En Español

Mujer Total	Total Woman
Es hora de dedicarse a su salud	It's Time To Take Care of You
Prevenga el parto prematuro	Prevent Preterm Labor
Observa mi crecimiento	See How We Grow
Boca arriba para dormir hoja informativa	Back To Sleep Information Sheet
Cómo dormir a su bebé seguro cartel	Baby's Safe Sleep Poster
Duerma seguro a su bebé fotonovela	Your Baby's Sleep Safety
La Línea de Recursos cartel	Resource Line Poster
La Línea de Recursos tarjeta de referencia	Resource Line Referral Card
HC/NCHC Ana María fotonovela	HC/NCHC Ana María Fotonovela
HC/NCHC Volante para carta	HC/NCHC Envelope Stuffer
HC/NCHC Hoja de información	HC/NCHC Fact Sheet
HC/NCHC Hoja de información doblada	HC/NCHC Fact Sheet folded
HC/NCHC cartel	HC/NCHC Poster
HC/NCHC solicitud	HC/NCHC Application
Siempre la llamada correcta	The Right Call Brochure
Imán Hogar Médico	Medical Home Magnet
Su Hogar Médico señaladores	Medical Home Bookmarks



An electronic newsletter for health professionals and educators on the health and well-being of women

and young children in North Carolina. For a free subscription, contact [iNCite@NCHealthyStart.org](mailto:iNCite@NCHealthyStart.org).



Our other electronic newsletter (in English) offers cultural

competency and linguistic tips for healthcare providers working with Latinas. Contact [mlatina@NCHealthyStart.org](mailto:mlatina@NCHealthyStart.org) for a free subscription.

## Ordering Tips

- Allow 3 weeks for delivery
- Include ALL shipping information
- Specify the number of packs and total quantity of each item ordered
- Spanish-only materials have the letter S in the item number; bilingual materials say Eng/Span in the title line
- Record the date of your order on the order form
- Order enough materials to last at least 2 months; for health fairs, order no more than half of expected attendance
- NO BULK ORDERS outside North Carolina
- Keep a copy of your order

## Order Online

[www.NCHealthyStart.org/orderform](http://www.NCHealthyStart.org/orderform)

## Mail To

North Carolina Healthy Start Foundation  
Shipping Department  
1300 St. Mary's Street, Suite 204  
Raleigh, NC 27605

## For Additional Information

Call Shipping: 919-256-3581  
Visit: [www.NCHealthyStart.org](http://www.NCHealthyStart.org) or [www.MamaSana.org](http://www.MamaSana.org)  
Contact: [information@NCHealthyStart.org](mailto:information@NCHealthyStart.org)



[www.NCHealthyStart.org](http://www.NCHealthyStart.org)

[www.MamaSana.org](http://www.MamaSana.org)

English & Spanish

# Fall 2008 Order Form for free materials

Please discard old order forms.

**FAX**  
completed order form to  
**919-828-7470**